

УДК 811.512.145

Всероссийская научная конференция «Родной язык – источник исторической памяти и культурного наследия»

**Г. З. Габдрахманова,
Т. Д. Гибадуллин, Б. Р. Фахрутдинов,**
*Государственный комитет Республики
Татарстан по архивному делу,
г. Казань, Республика Татарстан,
Российская Федерация*

The All-Russian Scientific Conference “Native language, a source of historical memory and cultural heritage”

**G. Z. Gabdrakhmanova,
T. D. Gibadullin, B. R. Fakhrutdinov,**
*The State Archive-Keeping Committee
of the Republic of Tatarstan,
Kazan, the Republic of Tatarstan,
the Russian Federation*

Аннотация

Данная публикация посвящена Всероссийской научной конференции «Родной язык – источник исторической памяти и культурного наследия», проведенной Государственным комитетом Республики Татарстан по архивному делу в г. Казани 23-24 сентября 2021 г. В тексте, с указанием названий выступлений докладчиков, сообщаются темы панельных дискуссий: мировой и отечественный опыт в сохранении и преподавании родных языков; инновационный подход в реализации проектов сферы культуры, направленный на развитие и поддержку родного языка; родной язык как ценность глобального общества. Дается краткая характеристика содержанию пленарных докладов. В завершение приводится отрывок из резолюции конференции, принятой участниками научного мероприятия.

Abstract

This publication is devoted to the All-Russian Scientific Conference “Native language, a source of historical memory and cultural heritage” held by the State Archive-Keeping Committee of the Republic of Tatarstan in Kazan on September 23-24, 2021. The text indicates the titles of the speakers' reports and informs of the topics of panel discussions, such as the global and domestic experience in preservation and teaching of native languages, the innovative approach to implementation of cultural projects aimed at developing and supporting native language, and native language as a value of the global community. A brief description of the content of planar reports is provided. In conclusion, an excerpt from the conference resolution adopted by the participants of this scientific event is submitted.

Ключевые слова

Историческая память, культурное наследие, архивы, сохранение, изучение и развитие родных языков, Государственный комитет Республики Татарстан по архивному делу, инновации.

Keywords

Historical memory, cultural heritage, archives, preservation, studying and development of native languages, the State Archive-Keeping Committee of the Republic of Tatarstan, innovations.

Республика Татарстан является одним из самых многонациональных субъектов Российской Федерации. По данным Всероссийской переписи населения 2010 г. на территории республики проживают свыше 170 национальностей, которые вносят свой вклад в повышение социально-экономического потенциала республики и укрепление гражданского мира и согласия.

В целях сохранения и развития родных языков, культуры и традиций представителей народов, Президентом Республики Татарстан Р. Н. Миннихановым 2021-й год объявлен Годом родных языков и народного единства. В республике на регулярной основе ведется активная работа по сохранению и развитию родных языков, культуры и традиций, реализуются государственные программы, проводятся конференции, создаются полиингвальные школы и т. д.

В рамках реализации государственной программы «Сохранение, изучение и развитие государственных языков Республики Татарстан и других языков в Республике Татарстан на 2014-2022 годы» в г. Казани 23-24 сентября 2021 г. была проведена Всероссийская научная конференция «Родной язык – источник исторической памяти и культурного наследия» с участием известных отечественных и зарубежных ученых, педагогов, общественных деятелей.

Инициатором конференции выступил Государственный комитет Республики Татарстан по архивному делу (далее – Госкомархив РТ). Совместно с ГБУ «Государственный архив Республики Татарстан» Госкомархивом РТ была проделана большая работа по организации и проведению данного масштабного мероприятия.

В ходе организации конференции Госкомархив РТ ставил задачу обсудить широкий спектр вопросов в области сохранения и развития родных языков, а также провести обмен опытом в этой сфере.

В работе конференции приняло участие более 100 представителей из 4 зарубежных стран, 84 субъектов Российской Федерации, среди них – представители федеральных органов государственной власти, государственных органов субъектов России, общественные деятели, известные ученые, педагоги, эксперты в области национальной политики и сохранения языков в регионах России, Турецкой Республики, странах ближнего зарубежья, представители общественных организаций, высших учебных заведений и др.

В первый день конференции, 23 сентября 2021 г., была организована культурная программа по ознакомлению гостей с достижениями Татарстана по развитию родных языков и достопримечательностями. Гости и участники конференции побывали в Арском, Буинском и Кукморском муниципальных районах, посетили средне-профессиональное, общеобразовательные, начальные учебные заведения, дошкольные и культурно-просветительские учреждения, выставки, этнические мастер-классы, брендовые магазины и т. д.

Во второй день научного мероприятия в рамках конференции участникам и гостям была представлена выставка архивных документов, присланных из субъектов Российской Федерации на языках проживающих там народов. Особый раздел выставки состоял из копий исторических документов Османского архива Турции.

24 сентября 2021 г. состоялись панельные дискуссии по трем направлениям:

- мировой и отечественный опыт в сохранении и преподавании родных языков;
- инновационный подход в реализации проектов сферы культуры, направленный на развитие и поддержку родного языка;
- родной язык как ценность глобального общества.

Модераторами на панельной дискуссии «Мировой и отечественный опыт в сохранении и преподавании родных языков» были член Правления Фонда сохранения и изучения родных языков народов Российской Федерации, заведующая кафедрой довузовского обучения русскому языку как иностранному Института филологии Московского педагогического государственного университета, профессор, доктор педагогических наук Е. А. Хамраева и член правительственной комиссии Республики Марий Эл по государственным языкам, кандидат филологических наук О. А. Сергеев*. Задавая тон панельной дискуссии, модераторы выступили с интересными докладами на темы «Лингводидактика родного языка в российской школе» и «Из истории развития ранней письменности марийского языка (конец XVII-XVIII вв.)», соответственно.

Поднятые проблемы применительно к современной межэтнической и языковой ситуации в регионах и этнических анклавах были рассмотрены на примерах использования родного языка как важнейшего фактора этнической самоидентификации молодежи в Республике Марий Эл (Р. А. Кудрявцева), изучения удмуртского языка и литературы в общеобразовательных учреждениях Удмуртской Республики (Н. П. Ямаева); практики сохранения и обучения татарскому языку в Узбекской ССР в первой половине XX в. (Р. Н. Шигабдинов), русскому и татарскому языкам в современной Турции (Ч. Зарипова-Четин) и родным языкам в Казахстане (В. А. Иванова).

После выступлений докладчиков состоялась заинтересованная дискуссия, в которой принимали участие ученые и методисты В. И. Шабыков (г. Йошкар-Ола), Р. Р. Шамсутдинова и Р. Н. Якупов (г. Казань), а также их коллеги.

Что касается панельной дискуссии «Инновационный подход в реализации проектов сферы культуры, направленный на развитие и поддержку родного языка», модератором на ней выступил А. Г. Большаков, председатель комиссии Общественной палаты Республики Татарстан по межэтническим и межконфессиональным отношениям, заведующий кафедрой конфликтологии Казанского (Приволжского) федерального университета, доцент, доктор политических наук.

В рамках данной панельной дискуссии прозвучали выступления ряда деятелей культуры на актуальнейшие темы. Так, А. Р. Шайхин рассказал о музейном пространстве как о среде поддержки и развития татарского языка, Т. Р. Имамутдинов выступил по теме «Милли мәдәнияттә яңа формалар эзләү» («Поиск новых форм в национальной культуре»), И. М. Гафаров проанализировал важную проблему цифровизации татарского музыкального наследия, Н. Р. Игламов представил доклад на тему «Документ – живое свидетельство, интервью – как литературная основа современного театра», а Р. В. Айсин поднял важные вопросы языка как фактора национального мышления.

Рассматриваемая панельная дискуссия прошла при участии эксперта – Т. Р. Кадырова, заместителя председателя Общественной палаты Республики Татарстан, руководителя Молодежной ассамблеи народов Татарстана.

Переходя к панельной дискуссии «Родной язык как ценность глобального общества», нужно сказать, что в качестве ее модераторов выступили В. В. Напольских, доцент кафедры антропологии и этнографии Казанского (Приволжского) федерального университета, доктор исторических наук, член-корреспондент Российской академии наук, а также Т. В. Разина, проректор по развитию НАНО ВО «Институт

* Текст доклада О. А. Сергеева представлен в этом разделе журнала.



*Участники панельной дискуссии «Родной язык как ценность глобального общества».
Казань, 24 сентября 2021 г.*

*Participants of the panel discussion "Native language as a value of global society".
Kazan, September 24, 2021.*

мировых цивилизаций», член-корреспондент Российской академии образования, доктор психологических наук, доцент, советник по научным вопросам председателя Федеральной национально-культурной автономии белорусов России. В. В. Напольских рассказал о ценности изучения миноритарных языков, а выступление Т. В. Разиной было посвящено конфликтам языковой и этнической идентичности у молодежи национальных республик.

В качестве спикеров в данной панельной дискуссии приняли участие представители академического сообщества, органов власти, гражданского общества – Т. С. Бирбудаков*, Л. Х. Хурматуллина, В. В. Харбанова, А. Г. Исаева.

Также в рассматриваемой панельной дискуссии участвовали эксперты Академии наук Республики Татарстан – И. Г. Гумеров, А. М. Ахунов, Б. Э. Хакимов, О. Р. Хисамов.

Пленарное заседание конференции открыл заместитель Премьер-министра Республики Татарстан, председатель Национального совета Всемирного конгресса татар В. Г. Шайхразиев.

С приветственным словом выступил заместитель Председателя Государственного Совета Республики Татарстан М. Г. Ахметов. Он выразил сожаление о том, что интерес людей к родному языку падает. Также в выступлении были обозначены следующие основные способы и пути сохранения родных языков: должное отношение в семье, развитие национальной среды, развитие национальной культуры, должное отношение регионального правительства. В выступлении было особо отмечено, что в Республике Татарстан на регулярной основе ведется работа по развитию родного языка, реализуются конкурсы, соревнования, мероприятия, активно развиваются национальные СМИ.

* Текст доклада Т. С. Бирбудакова представлен в этом разделе журнала.



Участники и организаторы конференции. Слева направо: Т. С. Бирбудаков, О. В. Федотова, Г. З. Габдрахманова, У. Унал, Г. И. Ильдарханова-Балчиклы, Г. Н. Фазезова. Казань, 24 сентября 2021 г.

Participants and organizers of the conference. From left to right: T. S. Birbudakov, O. V. Fedotova, G. Z. Gabdrakhmanova, U. Unal, G. I. Ildarkhanova-Balchikli, G. N. Fyezova. Kazan, September 24, 2021.

В рамках пленарного заседания прозвучал доклад «Роль архивов, хранителей человеческой памяти, в верном понимании истории» У. Унала, руководителя Управления государственных архивов при Администрации Президента Турецкой Республики, профессора, доктора наук. В докладе была обозначена важность развития архивного дела, которое способствует сохранению исторической памяти, передаче свидетельств прошлого будущему поколению. Нельзя не согласиться со словами У. Унала о том, что благодаря развитию архивного дела в мире проводятся исторические исследования, появляются новые данные, знания. Кроме того, выступающий сообщил о глобальном значении архивов для многих сфер общественной жизни, для сохранения суверенных прав государств, наций, защиты прав граждан. Помимо этого, У. Унал указал на то, что использование первоисточников в исследованиях повышает роль и значимость архивного дела*.

С предложением проводить конференцию на регулярной основе выступила модератор панельной дискуссии «Мировой и отечественный опыт в сохранении и преподавании родных языков» Е. А. Хамраева. Она подвела итоги выступлений на панельной дискуссии, а также выразила слова благодарности организаторам конференции за проведение такого масштабного и значимого для всей России мероприятия.

Т. Р. Кадыров, эксперт панельной дискуссии «Инновационный подход в реализации проектов сферы культуры, направленный на развитие и поддержку родного языка», подводя итоги выступлений, отметил полноту и содержательность докладов спикеров.

Модератор панельной дискуссии «Родной язык как ценность глобального общества» Т. В. Разина высказала ключевую мысль, прозвучавшую на панельной

* Текст доклада У. Унала представлен в этом разделе журнала.

дискуссии: язык – это главная составляющая этнической самобытности народа, которую необходимо сохранять, поддерживать и воспитывать. Для этого необходимо повысить в обществе социальный статус языка, проводить работу по его популяризации, а это, в свою очередь, возможно сделать благодаря комплексу усилий со стороны общественных организаций, государственных органов и т. д.

Министр по национальной политике и делам религий Республики Дагестан Э. С. Муслимов в своем выступлении на пленарном заседании отметил, что одним из главных богатств Российской Федерации является многообразие ее культур, а также осветил опыт сохранения родных языков в Дагестане.

В завершающей речи, заместитель Премьер-министра Республики Татарстан, председатель Национального совета Всемирного конгресса татар В. Г. Шайхразиев поддержал инициативу участников конференции о проведении и в последующие годы конференции, посвященной родным языкам.

Участники конференции положительно оценили усилия государства и общества, направленные на популяризацию ценностей и традиций народов, населяющих Российскую Федерацию.

По мнению участников научного форума, в рамках мероприятия удалось организовать плодотворный обмен опытом проведения исследований и практических разработок, а также внедрения полученных результатов в области сохранения и преподавания родных языков. Были отмечены высокий уровень и хорошая организация конференции.

Из резолюции Всероссийской научной конференции «Родной язык – источник исторической памяти и культурного наследия»

24 сентября 2021 г.
г. Казань.

[...] В рамках конференции [...] были обсуждены актуальные проблемы, связанные с сохранением и развитием родных языков, а также изучением и распространением передового опыта преподавания родных языков в образовательных организациях, среди которых:

- программы обучения детей на родных языках;



*Участники конференции на выставке архивных документов. Казань, 24 сентября 2021 г.
Participants of the conference at the archival documents exhibition. Kazan, September 24, 2021.*

- методики преподавания родных языков;
- формирование ценностного отношения к родному языку у подрастающего поколения;
- обмен опытом по созданию учебно-методических комплексов по обучению родным языкам для воспитанников дошкольных образовательных организаций;
- опыт работы полилингвальных образовательных организаций по обучению родным языкам;
- роль национальной школы в системе развития родных языков;
- глобальная сеть на службе сохранения родных языков;
- документы на родных языках в генеалогических исследованиях;
- востребованность контентов на родных языках в сегменте интернет-ресурсов.

Обсудив широкий спектр вопросов в области функционирования, сохранения и развития родных языков, участники конференции рекомендуют всячески укреплять культурное и языковое разнообразие в условиях изменяющегося мира и глобализации, а также считают необходимым:

1. Органам исполнительной власти:

- 1.1) инициировать утверждение федеральной программы по развитию и сохранению языков народов Российской Федерации;
- 1.2) продолжить работу по реализации «дорожных карт» развития национального образования и осуществлять планомерное методическое и организационное сопровождение;
- 1.3) провести II Всероссийскую научную конференцию «Родной язык – источник исторической памяти и культурного наследия».

2. Органам исполнительной власти и организациям в сфере образования и науки:

- 2.1) внести информацию, материалы фольклора народов России при разработке учебных программ, учебников и методических пособий по родным языкам и литературе;
- 2.2) продолжить работу:
 - по организации учебно-воспитательного процесса на основе эффективного использования этнокультурного наследия, полилингвальных и поликультурных компонентов;
 - по созданию условий для выявления одарённых детей посредством проведения олимпиад и иных интеллектуальных и творческих конкурсов на родных языках народов России;
- 2.3) повысить качество подготовки педагогических кадров для работы в области преподавания родных языков и литературы.

3. Органам исполнительной власти и организациям в сфере культуры:

- 3.1) внедрить инновационные подходы в реализации проектов сферы культуры, направленные на развитие и поддержку родного языка;
- 3.2) продолжить работу:
 - по увеличению количества экскурсий, мастер-классов на родных языках в музейных учреждениях, в том числе в рамках организованного посещения музеев школьниками;
 - по проведению обучающих семинаров, посвященных современным форматам культурных событий на родном языке.

4. Общественным организациям инициировать и реализовать проекты, направленные на популяризацию родных языков народов России в детской и молодежной среде.

Участники конференции положительно оценили усилия государства и общества, направленные на популяризацию ценностей и традиций народов, населяющих Российскую Федерацию.

В ходе конференции отмечены большое значение родного языка в условиях глобализации и интернационализации мирового пространства как источника исторической памяти, идентичности и культурного наследия народов, а также огромная роль образовательных и дошкольных образовательных организаций в сохранении родных языков.

Участники конференции считают, что состоялся плодотворный обмен опытом проведения исследований и практических разработок, а также внедрения полученных результатов в области сохранения и преподавания родных языков. Отмечают высокий уровень и хорошую организацию конференции, выражают благодарность Правительству Республики Татарстан, Государственному комитету Республики Татарстан по архивному делу за проведение данного мероприятия и за предоставленную возможность участия в нем.

Сведения об авторах

Габдрахманова Гульнара Закариевна, председатель Государственного комитета Республики Татарстан по архивному делу, e-mail: Gulnara.Zakariyeva@tatar.ru

Гибадуллин Тимур Дамирович, аспирант ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет», старший специалист отдела научного использования архивных документов и международных связей Государственного комитета Республики Татарстан по архивному делу, e-mail: Gibadullin.Timur@tatar.ru

Фахрутдинов Бахтияр Раилевич, старший специалист отдела научного использования архивных документов и международных связей Государственного комитета Республики Татарстан по архивному делу, e-mail: Bahtiyar.Fahrutdinov@tatar.ru

About the authors

Gulnara Z. Gabdrakhmanova, Chairman of the State Archive-Keeping Committee of the Republic of Tatarstan, e-mail: Gulnara.Zakariyeva@tatar.ru

Timur D. Gibadullin, graduate student of Kazan (Volga region) Federal University, senior specialist at the Department of Scientific Use of Archival Documents and International Relations, the State Archive-Keeping Committee of the Republic of Tatarstan, e-mail: Gibadullin.Timur@tatar.ru

Bakhtiyar R. Fakhrutdinov, senior specialist at the Department of Scientific Use of Archival Documents and International Relations, the State Archive-Keeping Committee of the Republic of Tatarstan, e-mail: Bahtiyar.Fahrutdinov@tatar.ru

В редакцию статья поступила 29.10.2021, опубликована:

Габдрахманова Г. З., Гибадуллин Т. Д., Фахрутдинов Б. Р. Всероссийская научная конференция «Родной язык – источник исторической памяти и культурного наследия» // Гасырлар авазы – Эхо веков Echo of centuries. – 2021. – № 4. – С. 6-13.

Submitted on 29.10.2021, published:

Gabdrakhmanova G. Z., Gibadullin T. D., Fakhrutdinov B. R. *Vserossiyskaya nauchnaya konferentsiya "Rodnoy yazyk – istochnik istoricheskoy pamyati i kulturnogo naslediya"* [The All-Russian Scientific Conference "Native language, a source of historical memory and cultural heritage"]. IN: *Gasyrlar avazy – Eho vekov* [Echo of centuries], 2021, no. 4, pp. 6-13.